

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5412050 (4) Date 21.11.25			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date		
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550004767501 3.07.25	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid ☐ X	(21) Packing look below	(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 7286 net 6461		(24)	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	M0162901-790 20.5.00797.00	Ring Gear 61-E Magna DCT230 (Index -)		1300	pc	KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 DIC 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	Container	1/Getrag Italien Heson Heson		162	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		160	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		157	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		146	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		130	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		130	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		97	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		89	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		79	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		76	pc				
	Batch number	279857							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson		74	pc				
	Batch number	279857							
KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1300 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 22 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 2.12.25 Firma: Q									
(42) Goods Inwards Remarks			(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date									
Name/No.									



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011838 vom 20.11.2025

Ludwigsburg, 21.11.2025

Seite 1 von 1

25-011838

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																						
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																						
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.11.2025 8:00 bis 16.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																						
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.11.2025 07:00 bis 21.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																								
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>5412051</td><td>12</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>23.186</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>5412050</td><td>11</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>5412049</td><td>4</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> *1 <i>LISSONE HESON NOTO PER VERG 605E</i> Summe: Total: 27,00 COLLI 23.186,00			1	5412051	12	COLLI	Getriebeteile	23.186	73,58	2	5412050	11	COLLI				3	5412049	4	COLLI			
1	5412051	12	COLLI	Getriebeteile	23.186	73,58																		
2	5412050	11	COLLI																					
3	5412049	4	COLLI																					
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																						
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																						
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer																								
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-011838 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le																						
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno KUEHNE+NAGEL <i>Via dei Ciclamini, 4</i> 02 DIC. 2025 0056 Modugno (BA) 0056 Modugno (BA)																						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer, Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 694 800 08
IBAN: DE19 664 8 0008 0501 5406 00
SWIFT: COMDE333